



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/26015
30 June 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Записка Председателя Совета Безопасности

1. Председатель Совета Безопасности хотел бы остановиться на вопросе формата ежегодного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее, который Совет должен представлять в соответствии со статьей 24 (3) Устава Организации Объединенных Наций, и некоторых других вопросах.

2. Председатель Совета хотел бы указать в этой связи, что все члены Совета выразили согласие со следующими предложениями:

1. Совету Безопасности следует принимать все необходимые меры к тому, чтобы обеспечить своевременное представление своего доклада Генеральной Ассамблее. С этой целью:

а) Совету Безопасности следует сохранить существующую практику, в соответствии с которой ежегодный доклад представляется Генеральной Ассамблее в виде одностороннего издания, охватывающего период с 16 июня соответствующего года по 15 июня следующего года,

б) Секретариату следует представлять членам Совета Безопасности проект доклада не позднее 30 сентября, т.е. непосредственно после завершения периода, охватываемого указанным докладом, с тем чтобы этот доклад мог быть своевременно утвержден Советом и представлен Ассамблее на рассмотрение в ходе основной части ее очередной сессии.

2. Начиная с 1 января 1994 года заявлениям Председателя следует присваивать ежегодное серийное условное обозначение с использованием префикса "S/PRST/___", после которого следует указание года и порядковый номер заявления. В ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее, начиная с доклада, охватывающего период с 16 июня 1992 года по 15 июня 1993 года, следует включать новое добавление, в котором в хронологическом порядке будут перечислены заявления Председателя за рассматриваемый период и указана дата, когда то или иное заявление было сделано или опубликовано, а также

соответствующий пункт повестки дня или рассматриваемая тема. При утверждении заявлений Председателя Совету следует указывать пункт повестки дня, а в случаях, когда таковой отсутствует, - согласованную формулировку рассматриваемой темы, в рамках которой поручается сделать заявление. Это должно быть отражено в документе Совета, которым распространяется заявление Председателя.

3. В добавлениях к ежегодному докладу Совета Безопасности, в которых перечисляются резолюции и заявления Председателя, по каждой резолюции и заявлению Председателя должны содержаться перекрестные ссылки на соответствующую главу, раздел и подраздел доклада.

4. Проект ежегодного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее не должен более издаваться как конфиденциальный документ; он должен представлять собой документ для "ограниченного распространения" в соответствии с общепринятой практикой, применяемой в других органах Организации Объединенных Наций.

5. Впредь проект доклада следует утверждать на открытом заседании Совета Безопасности. На этом заседании документ, содержащий проект доклада, должен быть предоставлен в распоряжение заинтересованных делегаций.

6. В случаях, когда предусматривается включение в проект резолюции или проект заявления Председателя ссылки на неопубликованный документ, Секретариату следует сообщать об этом Председателю Совета, с тем чтобы Председатель, в свою очередь, мог поставить этот вопрос перед членами Совета для принятия решения о целесообразности сохранения ссылки в проекте текста и - в случае принятия членами Совета Безопасности решения сохранить эту ссылку - об опубликовании этого документа в качестве официального документа Совета Безопасности.

7. Предварительная повестка дня официальных заседаний Совета должна включаться в "Журнал" в случае ее утверждения на неофициальных консультациях.

8. Группа обсудила различные возможные варианты разработки новых способов предоставления информации государствам, не являющимся членами Совета. Было решено, что Совету следует уделять этому вопросу должное внимание, с тем чтобы совершенствовать используемые им методы в этом отношении.

Члены Совета будут продолжать изучение других предложений по вопросу документации Совета и смежным вопросам.
